













































ԵՊՏԻՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՎՈՐՈՒՄԻ ԳՐՈՒՄԻ �ԵՉՏՈՒՄ ԸՄԿՐՎԵԼԻ ԿԵՆՏՐՈՆ  
 - ՎԵՐԵՆՆԵՐԻ ԱՅՍԿՈՒՄԻ ԾԻՆՆԵՐԻ ԴՐՈՒՄ ԶԵՆՆԵՐԻ  
 ՍԼԵՍԻ ԾԻՆՆԵՐԻ, ԸՆՏԵՐՈՒՄ ԿՈՆՍՏԱՆՏԻՆՈՒՄԻ ԴՐՈՒՄ ԿՈՆՍՏԱՆՏԻՆՈՒՄԻ  
 ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԱՅՍԿՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ  
 ՎԵՐԵՆՆԵՐԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ  
 - ՏՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ  
 ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ

ԱՎԵՐԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ  
 ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ ԸՆՏԵՐՈՒՄԻ

- ՉԱ ՎԵՐԵՆՆԵՐԻ











ᑕᓐᓇ ᐱᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᐱᑕᑦᑕ:



ᐃᑕᑦ  
ᐱᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕ



ᐃᑕᑦ  
ᐱᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕ



ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ  
ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ



ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ  
ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ

ᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐅᑦᑕᑦᑕ: [nccih.ca](http://nccih.ca) ᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ [aqqiumawik.com](http://aqqiumawik.com).  
Ces livrets sont aussi disponibles in français sur [ccnsa.ca](http://ccnsa.ca).

ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ

- ᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ: © Emma Kreuger
- ᐃᐱᐱᑦᑕᑦᑕᑦᑕ: © iStockPhoto.com, ID 500997380
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 5: © iStockPhoto.com, ID 1689072481
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 6: © Emma Kreuger
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 8: © Tagalik – Baker Family
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 9: © Kukik Baker
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 10: © Emma Kreuger
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 11: © Tagalik – Baker Family
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 12: © Kukik Baker
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 13: © iStockPhoto.com, ID 2167527289
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 14: © Kukik Baker

- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 15: © Tagalik – Baker Family
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 16: © Aqqiumawik Society
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 17: © Chickweed Arts
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 18: © Tagalik – Baker Family
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 19: © Emma Kreuger
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 21: © Tagalik – Baker Family
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 22: © Tagalik – Baker Family
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 23: © Tagalik – Baker Family
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 24: © Kukik Baker
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 24: © iStockPhoto.com, ID 831833734
- ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕ 27: © iStockPhoto.com, ID 1184223763

ᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐱᑕᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ:



Aqqiumawik Society  
Box 444  
Arviat, NU  
XOC 0E0 Canada  
867-857-2037  
[arviatwellness@gmail.com](mailto:arviatwellness@gmail.com)  
[aqqiumawik@gmail.com](mailto:aqqiumawik@gmail.com)



National Collaborating Centre  
for Indigenous Health  
Centre de collaboration nationale  
de la santé autochtone

The NCCIH  
3333 University Way  
Prince George, BC  
V2N 4Z9 Canada  
250-960-5250  
[nccih@unbc.ca](mailto:nccih@unbc.ca)  
[nccih.ca](http://nccih.ca)



ᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ  
RÉGIE RÉGIONALE DE LA NUNAVIK REGIONAL  
SANTÉ ET DES SERVICES BOARD OF HEALTH  
SOCIAUX DU NUNAVIK AND SOCIAL SERVICES

ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ  
ᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ  
ᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ  
ᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ  
ᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ ᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕ  
(NCCIH).

